



La refinera Marathon Martinez

es una refinera de petrleo y comercializadora de productos derivados del petrleo independiente de los Estados Unidos. La Refinera Marathon fue anteriormente conocida como Tesoro, Ultramar Golden Eagle Refinery, Tosco Avon Refinery y Phillips Avon Refinery. Actualmente la planta se encuentra inactiva. Esta instalacion que trabaja las 24 horas del dia, dice haber tenido 650 empleados a tiempo completo. La Refinera Marathon procesaba, por dia, aproximadamente 168,000 barriles (1 barril = 42 galones) de petrleo crudo que era convertido en combustibles para ransporte. Los principales tipos de combustibles producidos eran gasolina y combustible diesel. La refinera producia propano y butano para usos comerciales. Asimismo, en las instalaciones se producia amoniaco anhidro y azufre elemental como productos derivados del proceso de refinacion, los cuales se utilizan para la agricultura. Tambien se producia coque de petrleo que se utiliza como combustible en las plantas de cogeneracion en el este del condado de Contra Costa y en el extranjero. La refinera tambien abastecia a sus vecinos industriales con dióxido de carbono para la fabricacion de hielo seco.

Sustancias peligrosas almacenadas o producidas en las instalaciones y sus efectos inmediatos sobre la salud

- **Gases inflamables:** pueden ser levemente irritantes para la garganta, la nariz y los pulmones y pueden causar molestias de los ojos.
- **Sulfuro de hidrógeno:** gas incoloro, corrosivo y tóxico, con olor a huevo podrido. Puede irritar la nariz, la garganta y los pulmones y puede causar dolor de cabeza, mareos y dificultades respiratorias.
- **Amoniaco anhidro:** gas incoloro, orrosivo e irritante. Tiene un fuerte olor sofocante. La inhalación puede causar irritación en la nariz, la garganta y los pulmones y puede provocar nauseas, respiración entrecortada, dolor de cabeza y vómitos.
- **Ácido sulfúrico:** de apariencia incolora a marrón. Puede causar quemaduras e irritación en el tracto digestivo y respiratorio.
- **Dióxido de azufre:** gas incoloro, corrosivo con olor a fósforo quemado. Puede irritar la nariz, la garganta y los pulmones. La inhalación puede provocar una reacción similar a la del asma.
- **Amoniaco líquido:** líquido incoloro con olor fuerte. Puede causar convulsiones, dificultades respiratorias y nauseas. Se fabrica mediante la disolución de amoniaco anhidro en agua.

Historial de accidentes en 3 años (Última actualización Marzo de 2022)

Sin accidentes que reportar.

Características de seguridad y mejoras recientes (actualizado en Junio de 2020):

- La refinería Marathon reportó proyectos de mejora diseñados para reducir accidentes y lesiones potenciales incluyendo la eliminación de equipo viejo e innecesario para eliminar puntos de liberación potenciales, reducción de exposición potencial de personal a través de modificaciones de equipo; y mejorando las características de diseño de proceso.

Resumen de la auditoría más reciente (Septiembre de 2019):

Marathon ha desarrollado políticas y procedimientos según lo requerido por CalARP y la Ordenanza de Seguridad Industrial del Condado. Se encontró que la mayoría de los programas de prevención están en cumplimiento, y son consistentes con las políticas. Marathon necesita garantizar que la efectividad del programa de factores humanos será evaluada, en una frecuencia previamente establecida, para llevar a cabo las revisiones necesarias con empleados y sus representantes. Marathon necesita mejorar su programa de administración de fatiga. Marathon debe de dirigir su atención a los huecos encontrados en su programa de mecanismos de degradación. El programa de sistemas de seguridad inherente necesita garantizar participación adecuada por parte de los empleados.

Si desea obtener más información:

Copias de los resultados de las últimas auditorías, el Plan de Control de Riesgos y el Plan de Seguridad, que se pueden encontrar en los siguientes lugares:

Oficina de Materiales Peligrosos de CCHS
4585 Pacheco Blvd, Ste. 100
Martinez, CA 94553

Biblioteca de Martinez
740 Court St. Martinez, CA 94553

Visite nuestro sitio web en www.cchealth.org/groups/hazmat o llame al 925-335-3200.

